

Artykuły i korespondencje, przeznaczane dla „Kraju”, powinny być pisane czytelnie i po jednej stronie papieru. Rękopisy i fotografie można przysłać pod opaską rekomendowaną. Drobnych rękopisów Redakcja nie zwraca; większe po upływie roku bywają niszczone. Rachunki honorarjów regulowane są przez Administrację kwartalnie.

# KRAJ

Biuro Redakcji otwarte (z wyjątkiem niedziel i świąt) od godz. 11 rano do 3 pop.; Biuro Informacyjne od godz. 5 do 6 pop. Administracja od g. 11 r. do 5 pop. Wszystkie trzy biura mieszczą się w Petersburgu, w domu № 82, kanał Jekateryński. Adres dla telegramów: Petersburg, „Kraj”, Warszawski Oddział „Kraju”, Marszałkowska 119.

Og. zb. №. 1030

Petersburg, 29 marca (11 kwietnia) 1902 r.

Rok XXI. №. 13

## TREŚĆ N-ru 13 „KRAJU”

### DZIAŁ GŁÓWNY:

Artykuł wstępny: Brzydki nałóg, p. *Wigilaw'a*.

Artykuły bieżące: Testament Leona XIII. Dwór czy lud? Zjazd gorzelniczy w Petersburgu. (Sprawozdanie „Kraju”), p. *J. G. Z roznów i wrażeń*. (Warszawscy rabini), p. *Krajowego*. Illo tempore, p. *Wład. Polkolyckiego*. W sprawie katedry, p. *Wierzbicki*. Rada nadzwyczajna do podniesienia rolnictwa.

Listy korespondentów „Kraju”: (Echa zachodnie): Z Buenos - Aires, p. *Ubejs'a*; z Wiednia, p. *Novus'a* i t. d. (Z miast i wsi): Z Wilna, p. *A. R. Z.*; z Połagi, p. *K.*; z Kijowa, p. *Samego*; z Wołynia, p. *J. M. z F.*, i t. d. (Z Królestwa Polskiego): Z nad Wisły, p. *Zastępcę*; z Warszawy, p. *Game*, i t. d.

Uwagi redakcyjne w sprawach bieżących. Przegląd prasy. Wiadomości bieżące: Dworskie, Urzędowe, Ogólne i Petersburskie.

Polityka zagraniczna. Tydzień polityczny. Kronika: Kościół i duchowieństwo. Prawo i sądy. Szkoły i młodzież. Osobiste. Ruch kobiecy. Statystyka. Wypadki. Różne. Sport. Zaślubiny. Odpowiedzi Biura informacyjnego. Doniesienia. Nekrologja.

Ekonomista: Przegląd. Tydzień ekonomiczny. Kronika giełdowa. Ogłoszenia.

### ŻYCIIE I SZTUKA

(Pismo dodatkowe).

Artykuły: Pamiętniki hr. de Moriolles. (Wydał i przedmową opatrzył Fr. Masson. Paryż, Plon, 1892, I tom 8-o), p. *K. Waliśzewskiego*. Nasi rzeźbiarze. (Marcinkowski), p. *Stef. Krz.* Z niwy dramatycznej. (Ostatnie premjery teatru lwowskiego), p. *Szarego*. Wrażenia z wystaw. (Wystawa wiosenna w Akademji sztuki pięknych i wystawa „Świata sztuki“ („Mir Iskusstwa“), p. *Dylectanta*. Sylwetki. (Kaz. Laskowski), p. *Varsowiensis'a*. Grób Faustusa Socyna w Lusławicach, p. *Pelkę*. Siły artystyczne teatru polskiego w Petersburgu, p. *L. B. Bibliografja tygodniowa*.

Ilustracje: Dwie ilustracje do artykułu „Nasi rzeźbiarze”. Z fotografii amatorskich: Kosiarze dworscy w Lubelskiem. Jedna ilustracja do artykułu „Grób Faustusa Socyna w Lusławicach”. Portrety: W. ks. Konstanty, Władysław Orkan, Marjan Tatar-kiewicz, Kaz. Laskowski.

### DODATEK POWIEŚCIOWY:

„Pogrzeb”. Tryptyk sceniczny wierszem, p. *Kaz. Laskowskiego*.

### KARTA ALBUMOWA:

„Syrena”, rzeźba *Wład. Marcinkowskiego*.

Do dzisiejszego N-ru „Kraju” dołączoną jest **Karta Albumowa**, odtwarzająca rzeźbę **Wł. Marcinkowskiego: «Syrena»**.

## BRZYDKI NAŁÓG.

Głębokiej i bolesnej rany dotknął p. Ernest Łuniński w artykule o szubrawcach. Powiedział prawdę, a prawda ta jest nad wyraz smutna.

Bezkarność, z jaką sobie pozwalamy szarpać cześć cudzą, to jeden z owych tragicznych samobójczych rysów, składających się na nasz charakter narodowy. Samobójcze było *liberum veto*, samobójcza wolna elekcja, samobójczy był brak krytyki w romantycznych porywach porozbiorowych, samobójczy jest szal opluwania się i pożerania wzajemnego.

Narzekamy na brak ludzi, na brak talentów, na brak pracowników, przejętych szczerym zapałem, wkładających całe swe jestestwo w sprawę, którą obrali, a sami robimy wszystko, co tylko sobie wyobrazić można, by każdego zniechęcić do pracy, by ostudzić chęć całkowitego oddania się na usługi publicznej, by stłumić inicjatywę, skrupować indywidualność, by wydrwić i ośmieszyć; a gdy to nie pomaga, podać w pogardę i podejrzenie każdego, kto nam nie przypadł do serca.

Najbezpieczniej żyją w Polsce ci, co pilnują swych interesów prywatnych i nie troszczą się o to, co się w kraju dzieje. W najgorszym nawet razie nie ściągną na siebie ani dziesiątej części tych oskarżeń, zarzutów, potwarzy, które obrzucenoby ich, gdyby wyjęli z uszu «bawelnę od ludzkiego jęku» i zaczęli troszczyć się o to, co się rozgrywa dokoła. Biada temu, kto tego nie wie. Biada temu, kto zwraca uwagę na siebie.

W dawnej Polsce mawiano: «Kto się z korca wychyla, tego strychulcem w łeb!» Nie mówimy dziś tego, choć sobie myślimy to samo. Cze-

muż, niestety, nie tak niewzruszenie nie przechodzi u nas z ojców na synów, jak wady!

Pragnęlibyśmy, żeby dziatwa nasza wyrastała w miłości ziemi rodzinnej, w miłości współbraci, żeby wyrastała w przekonaniu, że warto dla nich się poświęcać, że warto dla nich cierpieć. Nie ludźmy się. Dziecko, które w domu rodzicielskim wyrasta wśród odgłosu tych nieustannych posądzeń, oszczerstw zabójczych, a lekkomyślnych wyroków, nie nagromadzi w swem sercu tej miłości, którą mieć trzeba, by społeczeństwu służyć z rozkoszą. Komu wpojono w duszę, że żyje wśród szubrawców, ten nie nabierze ochoty do poświęcania się za nich.

Czyż jednak gdzieindziej nie dzieje się tak samo? Czyż my, którzy wślad za p. Łunińskim zwracamy się z żalem i naganą do społeczeństwa polskiego, nie kalamy bez potrzeby własnego gniazda?

Nie ulega wątpliwości, że z wadą tą spotkać się można wszędzie.

Oto leży przedemną paryżki «Intransigeant». Smutno się robi czytelnikowi, gdy pomyśli, do jakich celów Rochefort, jeden z najzdolniejszych dziennikarzy francuzkich, używa swego pióra. Zasadą jego jest trapić przeciwnika bezustanku, nie dać mu chwili wytchnienia. Przeciwnikiem tym jest najczęściej ten, kto stoi na czele rządu, więc też dzień po dniu przedstawia się go czytelnikowi jako zbrodniarza, nie zasługującego, by mu w chwili konania podano kroplę wody. Dla rozmaitości zmienia się tylko nazwę zbrodni. Prezes gabinetu bywa na przemiany trucicielem, fałszerzem, przemysłnikiem, szpiegiem pruskim, oszustem, bandytą, złodziejem. Taką strawę podaje redakcja setkom tysięcy francuzów.

W Wiedniu bywa jeszcze gorzej. Antysemita i socjaliści, walczący ze sobą o rządy w tem mieście, rzucają sobie w biały dzień, głośno, jawnie, najstraszniejsze oskarżenia w oczy.

Nie jesteśmy więc wyjątkiem. Nie my jedni tylko znajdujemy rozkosz

























# ŻYCIE I SZTUKA

PISMO DODATKOWE, ILUSTROWANE.

„Kraj“

Petersburg, 29 marca (11 kwietnia) 1902 r.

№ 13



„SYRENA“. Rzeźba WŁAD. MARCINKOWSKIEGO. ALBUM „KRAJU“.

## Pamiętniki hr. de Moriollles.

Wydał i przedmową opatrzył Fr. Masson.  
Paryż, Plon, 1892, I tom 8-o.

Częste ogłaszanie pamiętników jest jednym z charakterystycznych rysów w społecznym ruchu literackim. Księgarze ogłaszają, bo publiczność czyta. Na zwaliskach wielu innych wierzeń i złudzeń, pojawił się i utrwalił w dzisiejszej umysłowości przesąd—*rzeczy niewydanej*. Rzecz niewydana, w sensie księgarskim, czyli w sensie rzeczy bezwzględnie powabnej i poczytnej, jest to rzecz jakakolwiek, znaleziona byle gdzie, napisana przez byle kogo, odnosząca się do jakiegokolwiek bądź przedmiotu, pod warunkiem, aby między datą jej napisania a datą jej ogłoszenia upłynęło co najmniej pół wieku. Istnieje w tej chwili mnóstwo rzeczy niewydanych, które nie doczekają się może nigdy wydania; w każdym zaś razie kuszą się napróżno o natychmiastowe uzyskanie tego zaszczytu. Tysiące rękopisów idą codziennie do kosza w redakcjach, wędrują bezskutecznie od jednej do drugiej drukarni. Są to rękopisy, których atrament wypłowić nie zdążył na śnieżną swoją białosć zachowującym papierze. Niechaj jednak do tych samych redakcyj, do tych samych drukarni dostanie się zwój wystrzępionej przez czas, przez myszy nadjedzonej bibuły, z wyblakłą na niej kaligrafją, natychmiast przesąd wyżej zaznaczony stwierdza swoją siłę. Witaj! witaj, miły gościu!

Uwagi te nie stosują się całkowicie do tych pamiętników, których tytuł podałem na wstępie. Inaczej nie polecałbym ich czytelnikom „Kraju“. Jednak, pisząc je przed laty sześćdziesięciu, autor obiecywał sobie *widzieć* je w druku i w rękach ówczesnych czytelników. Ale doświadczył losu wspólnego wielu dzisiejszym pisarzom; aż po upływie więcej niż pół stulecia, znalazł lepiej

jeszcze niż nakładcę, bo takiego wydawcę, jak Fryderyk Masson. W dodatku, po francuzku i dla francuzów pisane, pamiętniki te ciekawymi są głównie, i prawie wyłącznie, dla czytelników polskich. Cała ich do francuzkich stosunków odnosząca się połowa bezbarwna jest i obojętna.

Urodzony 20 lutego 1760 roku, w tej części Lotaryngji, która dotąd pozostała francuzką (departament de la Meurthe), z rodziny starożytniej i z najpierwszymi domami ówczesnie skoligaconej; wychowany na arystokratycznej pensji paryskiej, gdzie kolegował i przyjaźnił się z takimi młodymi patrycjuszami, jak d'Avaray i d'Hautefort; później do armji królewskiej, w pułku księcia de Penthièvre ze stopniem kapitańska i do domu księżnej Orleańskiej z tytułem domownika zapisany, hrabia Aleksander de Moriollles ocknął się w roku 1790 z młodzieńczych ambicj i urojeń—w szeregach emigracji.

Było ich ze 20 tys. takich, jak on panów i paniczów, którzy z bronią w rękę czas jakiś dobijali się powrotu do ojczyzny i do swoich przywilejów, aż po ostatecznym rozbięciu nowych marzeń i po długiej, a ciężkiej na niegościnnych ziemiach wędrowce, dostawali się do jakiegoś przyjaźniejszego schronienia, ten do Włoch, ów do Rosji lub Polski.

Do Polski przybyło ich sporo, jak wiadomo. Można domyślić się, że chętnie przyjmowały i zatrzymywały tych przybyszów, przynoszących z sobą odblask francuzkiego nadwornego życia, francuzkiej wykwińności i francuzkiego dowcipu. Było narazie rzeczą dobrego tonu mieć *swojego emigranta*, jak się miewało swoją domową kapele, swoich karłów i swoich darmozjadów. Do tej ostatniej kategorii kwalifikowała się większość tych gości. Tacy, którym rodzice dali praktyczne wychowanie, na sposób Russa, byli wyjątkami. Ogół podjąć się mógł w najlepszym razie jakiejsz amatorskiej gwernerki.

W roku 1794, po kilkoletniej kampanji w armji książęcej i pospolitych skrós Niemiec przygodach, hr. de Moriollles wyruszył na Wschód, niby to z zamiarem znalezienia służby w Rosji, właściwie zaś z rozmyślnym postanowieniem wyszukania niejakiego pana *de Bystri*, z którym był się poznał i zaprzyjaźnił we Włoszech, i którego obiecał odwiedzić—na Podolu.

Bystrowie są z mazowieckiego województwa, ale w latach 1780—1783 Józef Bystri był kasztelanem brzesko-litewskim. Może w podróżującym po Włoszech magnacie domyślać się trzeba pana kasztelana. W każdym razie hr. de Moriollles daje nam poznać w nim człowieka nie tylko zamożnego, ale i bardzo wspaniałomyślnego. Zapraszając bowiem młodego francuza do swego domu, przysłał on mu 200 dukatów na drogę. Zasiłek ten okazał się, niestety, wystarczającym tylko do Brodów. Ale i tu kasztelanska, czy tylko szlachecka hojność przybyła podróżnikowi z pomocą—za pośrednictwem uprzedzonego z góry miejscowego, brodatego Rotszylda, i hr. de Moriollles pojechał dalej. Ale już tylko na prostym żydowskim wózku i z kilkoma miedzakami w kieszeni dojechał do Kamieńca, gdzie pokrzepił go przecie uprzejmem przyjęciem i obfitym obiadem miejscowy komendant, hr. Tolstoj.

Dom państwa Bystrich, do którego kilka dni później dotarł nasz emigrant, odpowiedział wszelkim jego oczekiwaniom, a nawet przeniósł je w pewnym sensie. Miły, łagodny, dowcipny, czterema językami płynnie mówiący gospodarz domu pospołu z młodą i piękną żoną prześcigali się w uprzyjemnieniu przybyszowi polskiej gościny. Gospodyni jednak zapędziła się niebawem tak daleko w tym wyścigu—przynajmniej hr. de Moriollles domyślać się tego każe—że zostawiła męża daleko za sobą, i gdy gość postanowił puścić się w dalszą drogę, do Moskwy, tak dla upewnienia się o ową projektowaną służbę, jak dla















Matusowa  
(grożąc).  
Wnetby ci «ziabę» doll!  
Walenta  
(pociągając Matusową za rękaw).  
Niechno kuma tak nie laje...  
Soltys  
(łagodząc).  
Rozum mo, gdzie kura jaje!  
Zakrystjan  
Toć to zarty, tak się śmiol...  
(Godzą zwaśnionych i zasadzają na nowo do stołu).  
Stanisław  
(zachmurzony).  
Dziwne, dziwne obyczaje—  
zgoła inny, inny świat,  
ten świat chłopski, świat realny...  
(spoglądając w przestrzeń).  
Dzionek kona już upalny—  
znowu płoną zębny chat,  
znowu srebrne skrzą się rosy,  
złote niwy, złote kłosy!  
(smutnie).  
Tylko promyk marzeń zbladł!  
Stach  
(wskazując na śpiącego Łukę).  
Patrzcie! a to chrapi dziad!  
Grzelka  
(trącąc śpiącego Łukasza).  
Luka, dajcie no tabaki...  
Stach  
(wskazując na Stanisława).  
Powiedzciez ros, kto to taki?  
Łukasz  
(przeciera oczy i wydobywa tabakierkę).  
Ano... malorz...  
Dziewczeta.  
Z obrazami?  
Grzelka.  
...z obrazami!  
Łukasz.  
...Jakbyś zgadł!  
(Parobcy i dziewczeta podchodzą bliżej. —  
Ewka z Antką pokazują na leżącą na ławce teczkę).  
Soltys  
(trącąc się kieliszkiem z Matusową i Kacprem).  
...Niech chłop przejdzie zagonami,  
w gospodarstwie insy ład!  
Stanisław  
(w zamyśleniu).  
...Ten realny, żywy świat,  
Ten realny, żywy chłop—  
Nie wydobyć go farbami...  
Matusowa  
(odsuwając podawany kieliszek).  
Ja juz nie chcę... pićcie sami!  
Walenta  
(do stojącego z niewypitym kieliszkiem Kacpra).  
Nim przeskocys! nie mów hop!  
Kacper  
(rachując).  
Grudzień... siedym... styczeń... luty...  
(Śmiejąc się).  
Nie zrachuję! trza zzuć buty!  
Stanisław  
(po pauzie, z goryczą).  
... Ów realny, żywy chłop,  
zda się, jakby nie znał troski!  
Lecz to nie ten lud krakowski,  
Malowany, ośpiwany!

co jak kwiecie obsiadł wioski,  
bujne niwy, złote łany,  
co w kowany dzwonił pas!  
Wszędzie zmiany i tu zmiany...  
(Rozglądając się po izbie).  
Tylko obraz «Częstochowskiej»  
tylko obraz poświęcany  
został, jak był w dawien czas...  
(W zadumie).  
A bez chłopca niema wioski,  
a bez wioski niema nas..  
Matusowa  
(odtrącając Kacpra).  
Chcecie... pićcie do Walenty!  
Łukasz  
(podchodząc do Stanisława).  
Coś panocek «niekulentny?»...  
Stanisław.  
Głowa boli...  
Józek  
(półgłosem).  
Słachcie cięty!  
Stanisław  
(do siebie).  
Co innego mówił szkic...  
Nie zastąpi prawdy nie.  
(Spogląda po chacie).  
Tylko obraz ten nietknięty!  
Łukasz  
(czestując tabaką).  
Niech wielmożny pon zazyje...  
Stanisław.  
Serce bije! w skroniach bije!  
niedość kochać! niedość chcieć!  
(Do Łukasza, biorąc szeptę tabaki).  
Bóg wam zapłać...  
Ewka  
(do Grzelki).  
Gzelka! siedź!  
(Chce się wyrwać, ale Grzelka chwytając ją w pół i prowadząc, nuci).  
Grzelka  
(spoglądając filuternie na Stanisława, przyśpiewuje).  
«Gdybym był malorzem,  
«Tobym cię malował:  
«cobym pędzłem rusyl,  
«tobym pocałował!  
Stanisław  
(patrzając na idącą parę, półgłosem).  
Niczem grand hiszpański z damą!  
(Głośno do Grzelki).  
I ja robiłbym toż samo,  
namalował, wycalował...  
Jużbym pendzla nie żałował!  
(Do siebie).  
Co za kibić! co za pleć!  
(Ewka kryje się za Grzelką, ten ją posuwa naprzód).  
Śliczna para!  
Ewka.  
Gzelka! siedź!  
(Zbliżają się wszyscy do Stanisława).  
Stanisław.  
Chcecie, to was namaluję?  
Józek  
(kłaniając się).  
E... wielmożny pon zartuje...  
Łukasz.  
O... wielmożny pon potrafi,  
rychtyg kiej na fotografii...  
Stach  
(ściągając stojącą na ławie Antkę).  
Antoś! chodźże sawo, zleź!  
(Dziewczynie wypada teczka z obrazkami).

Stanisław  
(coraz weselej).  
A widzieliście obrazki?  
Antka  
(kłaniając się, z zafrasowaniem).  
Doproszom się pańskiej łaski...  
(Podaje teczkę).  
Stanisław  
(do Grzelki).  
Jak ci imię, przyjacielu?  
Grzelka  
(pokazując na Ewkę).  
Unej Jewka, a mnie Grześ...  
Stanisław.  
Pokażę wam: polską wieś!  
Łukasz  
(przerwijając).  
Te... com widział... na weselu!  
Stanisław.  
Tę i inne...  
(Idzie ku drzwiom. Jedna z dziewczyn rozkłada fartuch na progu. Stanisław siada. Otaczają go kołem. Pokazuje szkice. Zachodzące słońce oświeca całą grupę).  
Józek  
(wskazując palcem na szkic).  
Patsaj, Grześ!  
dyć chałupa, by Matuski!  
Stach.  
A to borek...  
Kasia.  
A to gruski!  
Grzelka.  
A to zda się do wsi droga...  
(Pokazuje palcem).  
Antka.  
A to krowa...  
Ewka  
(z zachwytem).  
Oloboga!  
Józek.  
Cłekby przysiag(i): nasa wieś!  
Patsaj, Stachu! patsaj, Gześ!  
Stanisław  
(do siebie).  
Ci pojmuja znacznie lepiej...  
(Głośno).  
Pokażę wam coś innego...  
Walenta  
(do Kacpra).  
Nic nie pytaj! Jesce przepij!  
Kacper  
(do Matusowej).  
Tak cy owak... jesce tego...  
(Podaje kieliszek).  
Stanisław  
(wydobywając kolorowany szkic).  
Wiecie bracia, kto to był?  
(Wskazując ręką na szkic).  
Grzelka.  
Ten, co spancer ma niebieski?  
(Stanisław potakuje).  
Kasia.  
Jakis ślachcie...  
Stanisław.  
Król Sobieski!  
co pod Wiedniem Turków bił...  
Król! obrona Chrześcijaństwa!  
(Wszyscy przyglądają się ciekawie).  
Józek.  
Niby, cyj król?  
Łukasz  
(wskazując na Stanisława).  
Ano... państwa...

Stanisław  
(smutnie).  
Wszystkich nas tu, wszystkich społem!  
Łukasz.  
... Musi bardzo dawno zyl,  
bo nie o tem nie slychołem!  
Grzelka.  
Śkapa pod nim, nikię smok...  
Józek  
(przyglądając się).  
Ubiór! ubiór! az lgną ocy...  
Stanisław  
(smutnie).  
Więc tę postać okrył mrok...  
Łukasz.  
Coś panocek znów się boc(z)y?...  
Grzelka  
(pokazując Ewce konia).  
Jakie piersi! jako noga!  
Ewka.  
Oloboga! oloboga!  
Józek.  
A ci drudzy za nim w skok!  
Stanisław.  
Więc tę postać pokrył mrok...  
(Przerzuca w teczkę inne szkice).  
Szkoda!... Nie mam tu obrazu  
Z inną szkapą... białonóżką...  
Ten poznałbyście zrazu—  
Wiecie, kto to był?  
(Wszyscy, z wyjątkiem Staszka i Łukasza, trzęsą przecząc głowami).  
Szkoda! żeby była kreda...  
(Robi gest, objaśniający rysunek).  
Grzelka.  
Kryda? Józek, skoc(z) do zyda!  
Józek.  
A moze, wielmożny panie,  
Węgłem... mozna?...  
Stanisław.  
Węgłem? gdzie?  
Grzelka.  
A chociażby tu, na ścianie!  
Toć w chałupie węgiel je(st)...  
(Antka biegnie i przynosi węgiel. Równocześnie Grzelka bierze kieliszek i butelkę wódki ze stołu chowa pod sukmanę).  
Stanisław.  
Zgoda! dajcie węgla, chłopcy!  
(Zaczyna rysować).  
Ten nie będzie wam już obcy,  
bo się z wami razem bił...  
Łukasz.  
I ten musi dawno zyl...  
choć conieco się majacy...  
Soltys  
(zaciekawiony, zbliża się—odsuwając ciska-cą się Kaškę).  
Grzelka  
(pokazując na rysunkach).  
Jakby patsy!  
Józek.  
Jakby zyl!

Ewka.  
Jakby zyl!  
Staszek  
(kłaniając się Stanisławowi).  
Ja slychołem kie(j)si... ka(j)si...  
ze sie strasnie bili nasi,  
lec(z) to było w dawien cas  
malowiera doslo nas...  
(Stanisław zacierając ręce z zadowoleniem).  
Stanisław  
Wszyscyśmy się bili wraz!  
Łukasz  
(do Stanisława).  
Chłop sie z ponem mogą nadać,  
jeno z chłopem trza pogadać...  
Stanisław  
(po pauzie rozczulony).  
Chcecie? to was namaluję...  
Józek.  
E... wielmożny pan zartuje...  
Stanisław.  
Słowo daje! zrobię chętnie...  
Ewka  
(do Antki).  
To trza odziać się odświętnie...  
Stanisław.  
Namaluję, jak kto chce.  
Antka  
(do Kasi).  
Trza sie duchem odziać ładnie.  
Kacper  
(do Soltysa).  
...To na zapust som wypadnie,  
na som zapust...  
Soltys.  
To ci źle?  
Stanisław.  
Jak kto chce!...  
(do Kasi).  
Ciebie Kasiu z dwójkami...  
idziesz polem, zagonami,  
drobne nóżki myjesz rosą...  
Kasia  
(z ukłonem).  
Cy w tsewikach? cyli boso?  
Antka  
(przerwijając).  
A wielmożny panie, mnie?  
Stanisław.  
Ciebie... z sierpem...  
Józek  
A mnie z kosą.  
Grzelka  
(kłaniając się z kieliszkiem).  
A mnie chyba z moją Jewką,  
(obejmuje ją w pół, ta się wzdraga).  
chociaz mnie ta duchem nie chce...  
(kłaniając się Stanisławowi).  
Niech wielmożny pon pozwoli?...  
Stanisław  
(biorąc kieliszek).  
Wasze zdrowie!  
Józek  
(półgłosem).  
Tęgo smoli!  
niezly ślachcie! dusa pon!  
Grzelka  
(nalewając drugi kieliszek).  
Niech wielmożny pon pozwoli...  
Stanisław.  
Już nie mogę... głowa boli...  
już wypilem omal dzban!

Grzelka, Ewka, Stach  
(równocześnie).  
Chociaz krzyne... malowiele...  
Stanisław  
(pocierając czoło).  
Już nie mogę! choćbym chciał!  
Ewka.  
To sie panu w mig uściele  
i panosek bedzie spał...  
Stanisław.  
Wasze zdrowie! wszystkich społem!  
(wypija).  
Józek.  
Dobry ślachcie...  
Łukasz  
(potakując).  
Al... godolem!  
Józek  
(pokazując na zataczającego się Kacpra).  
Ten ci sie dipiro schlo!  
Matusowa  
(patrzając na Kacpra zawodzi).  
...Zeby tak nieboscyk wstol!  
Kacper  
(idzie przez środek izby ku drzwiom, przyśpiewując).  
«Oroł Maciek, oroł  
jednom starom krowom,  
Złamała jarzemko,  
nie kiwnęła głowom».  
(Wychodzi zataczając się).  
Grzelka  
(naśladując ruchy Kacpra).  
Ten ci sie dipiro schlo!  
Stanisław  
(do stojącego w zamyśleniu Staszka).  
A ty Staszku, jakbyś chciał?  
jaki obraz w twojej głowie?  
Stach.  
Jo?...  
(Po namyśle).  
Kiej byłem w Częstochowie,  
kiej śpiewali takie pieśni,  
co to nikię cłek nie prześni,  
cy to w szczęściu, cy to w lzach...  
Stanisław  
(podaje mu rękę).  
Tobie Staszek i mnie Stach!  
Stach  
(ośmielając się).  
I latamiś-wa rówieśni...  
Stanisław.  
To ty, Stachu, lubisz pieśni?...  
Ewka  
(podchodząc z białą chustą).  
Moze panu posłać w krzach?  
noc pogodna... jo uściele  
świezutkiego siana w pas!  
(Stanisław potakuje głową).  
Łukasz  
(podnosząc się).  
Odpocąłem malo-wiele...  
Komu w drogę temu c(z)as!  
(Idzie w stronę Matusowej i żegna się z zakrystjanem, drzemającym przy stole).  
Kasia  
(do Stanisława).  
Moze zasłaćby w stodole?  
Stanisław.  
Na powietrzu, Kasiu, wolę...  
Grzelka.  
Jo w poblizu będę pas(i)...  
(do Ewki).







## DRUKARNIA DOMOWA.

Niezbędny dla każdej prywatnej i rządowej instytucji przyrząd ruchomych kauczukowych liter we wszystkich językach, któremi każdy może drukować wizytowe i adresowe karty, blankiety, koperty, cyrkularze, awizacje i t. p.

Sprzedaje po cenie zniżonej

jedyna w Rosji fabryka ruchomych liter «POBEDA» I. A. LEWINSONA, Odesa, Kanatnaja 14, poešt. skrzynka 783 i w Wiedniu Adlbergasse 12.  
 № 0 z 90 literami 1 r. — k.    № 3 z 482 literami 4 r. 75 k.  
 № 1 » 161 » 2 » — »    № 4 » 716 » 6 » 50 »  
 № 2 » 231 » 3 » 50 »    № 4a » 1005 » 10 » — »  
 Cenniki wysyłamy za 7 kop. markę. Poszukują się agenci.  
 Fabryka wykonywa również stemple i pieczęcie. (3761)



Z CHWILI.

Mrugając, na płotek wlaś kotek,  
 Warszawa nie żyje bez plotek:  
 Plotkarzy tu w mieście są zgraje,  
 A każdy mądrąle udaje,  
 Na plotki apetyt ma wilczy,  
 Słuchając ploteczek wciąż—milczy,  
 A gdy się nasucha, to jużci  
 Znow plotkę po mieście rozpuci.  
 Mnożą się z tych plotek wciąż chryje.  
 Warszawa bez plotek nie żyje...  
 (Mucha)

**KSIEGARNIA I SKŁAD NUT  
 K. SZEPE,**  
 Kijów, Kreszczatik № 20  
 («Grand Hotel»).

Poleca obficie zaopatrzony skład wyborowych pocztówek (kart korespondencyjnych): widoków miast, różnych typów, kwiatów i karty w stylu dekadentkim, najlepszych malarzy modernistów. Posiada także na składzie fotografie różnych obrazów, fotografuury i heliografuury różnej wielkości, w ramach lub bez. (770)

**SPECJALNY SKŁAD**  
 wyłącznie oczyszczanego i dezyniek.  
**PUCHU I PIERZA**  
 DO PODUSZEK  
**J. Richter.**  
 Kijów, Kreszczatik 10.  
 Wielki wybór gotów. poduszek. (801)

**SKŁAD APTECZNY**  
 i KOSMETYKÓW  
**K. NIWIŃSKIEGO**  
 w Kijowie, Kreszczatik № 23.

Poleca wielki wybór perfum, kosmetyków, przyb. toaletow. Skłane wyroby Baccara, szczołki, grzebienie, szydłokrety. Apt. towary, chem. przetw., artykuły gospodarcze. (800)

**M. TABECKI**  
 (dawniej W. BURK),  
 KIJÓW; Kreszczatik 37, wprost Fundulejskiej. (771)

**MAGAZYN OBUIWA**  
 męskiego, damskiego i dzieciennego.

Fantazja na temat polskiej piosenki:  
 «Tam na błoniach błyszczą kwiecie»,  
 ułożona na fortepian na 2 ręce przez Wiktora Zientarskiego.  
 Cena kop. 75, z przesyłką rb. 1. Nakład Księgarni i Składu nut Leona Idzikowskiego w Kijowie. (4114)

## POŁUDNIOWO-RUSKIE DNEPROWSKIE TOWARZYSTWO METALURGICZNE

### Zakłady Dnieprowskie


Zakłady położone przy stacji „Trytuznaja“, Jekaterynińskiej dr. żel.

Herb Państwa na Wszechrosyjskiej Wystawie w Niżnim-Nowgorodzie w r. 1896.

Wielki Medal Złoty na Paryżskiej Wszechświatowej Wystawie w roku 1889.

Marka fabryczna  żelaza.

#### ZAKŁADY DNEPROWSKIE WYRABIAJĄ:

Surowiec bessemerowski, biały, odlewniczy i spiegel.  
 Szyny wszelkich typów dla dróg żelaznych, parowych i konnych.  
 Szyny profili lekkich dla kopalń etc.  
 Szynowe łączniki.  
 Obręczce.  
 Osle do parowozów, tendrów i wagonów.  
 Stal resorową.  
 Belki walcowane, I i kształtu   
 Żelazo kolumnowe i kolumny.  
 Wały walcowane do transmisyj.  
 Białą stalową i żelazną.

Rury wodociągowe lane od 3" do 12" średnicy.  
 Żelazo dwukątowe, pługowe, kątowe, teowe T, sztabowe płaskie, obręczowe, kwadratowe, okrągłe, półokrągłe rusztowe, żelazo spajane i lane, oraz stal.  
 Drut walcowany do 5 mm. średnicy, ze spajanego i lanego żelaza, oraz stali.  
 Kotły parowe zwyczajne i wodnorurkowe.  
 Rezerwoary i kadzle.  
 Formy mostowe, wiazania dachowe.  
 Kafary do szybów.  
 Żelazne wagoniki dla kopalń.  
 Wexle i krzyżownice.

ODLEWY STALOWE I ŻELAZNE. — DOSTAWA RUDY MANGANOWEJ

Zamówienia przyjmują:  
 Dyrekcja Zakładów w Kamienskoje

i AGENTURY — w Petersburgu: Mała Morska 6; w Moskwie: Tweraki bulwar № 60; w Charkowie: Sumskaja № 23; w Kijowie: Kreszczatik 12; oraz AGENCI — w Warszawie: A. Zaborowski (Smolna 28); w Wilnie: M. Beskin; w Odesie: L. Jacobstam; w Rydze: P. Stolterfoht; w Mikołajewie: F. Fischer; w Jekaterynosławiu: M. Karpas; w Baku: Bracia Goldust.

Adres dla listów: Zaporozże-Kamlienskoje, Jekaterynińskiej dr. żel.

Adres dla depeesz: Zaporozże-Kamlienskoje Metal. (3616)



TOWARZYSTWO

**„RABOTNIK”**  
 Największy wybór najlepszych maszyn i narzędzi rolniczych. (784)

KIJÓW: Mikołajewska.    PETERSBURG: Solanaj-Gorodok.    MOSKWA: Sadowaja.

SLUSZNY POWÓD. — Co widzieć?... Szanowna pani czyta książkę «O moralności»?  
 — Mój Boże! trzeba przecież o wszystkim mieć jakie takie pojęcie... (Przeg.)

## BIELIZNA

MĘZKA, DAMSKA I DZIECIENNA.

B-CIA A. I. ALSZWANG

w Kijowie, Kreszczatik (Grand Hotel).

FABRYKA W MOSKWIE. — Oddziały: w Warszawie, w Odesie, w Jekaterynosławiu, w Wilnie, w Mińsku, w Tyflisie, w Charkowie, w Sewastopolu i w Kiszyniowie. — Przy każdym Magazynie znajdują się przekrawczce do przyjmowania obywateli. — Cenniki wysyłamy na żądanie franco. (780)

W HOTELU. — Jakże pan dobrodziej spał?  
 — Wybornie... ale te biedne pluskwy to oka nie zmużyły. (Śmig.)

**Warsztaty mechaniczne, fabryka maszyn i odlewnia żelaza**

**HENRYK LANZ**  
 w MANNHEIMIE,

wice-prezydent Komitetu szacunkowego klasy XIX na wszechświatowej wystawie w Paryżu w r. 1900,

WYRABIA:

Maszyny parowe i lokomobile od 4 do 300 sil.  
 Młocarnie parowe, konne i ręczne, i młocarnie do konicyny, kieraty, sieczkarnie, krajacze do buraków, gniotowniki, śrótowniki, tryery, separatory do mleka i t. d.

**Fabryczny Skład w Winnicy (gub. podol.)**

zawsze zaopatrzony obficie we wszystkie powyższe maszyny, oraz wyroby reprezentowanych przez siebie firm: Eckerta, Mac-Cormicka, Rübera, Hessa i wiele innych. (3603)

Cenniki na pierwsze zapotrzebowanie gratis i franco.

Z DOMOWYCH Dyskursów. Żona. Oż, mężusiu? prawda, że już niedługo wyślę mnie do Krynicy?  
 Mąż. Nie, moja duszko; w tym roku ja będę z tobą romansował! (Boc.)